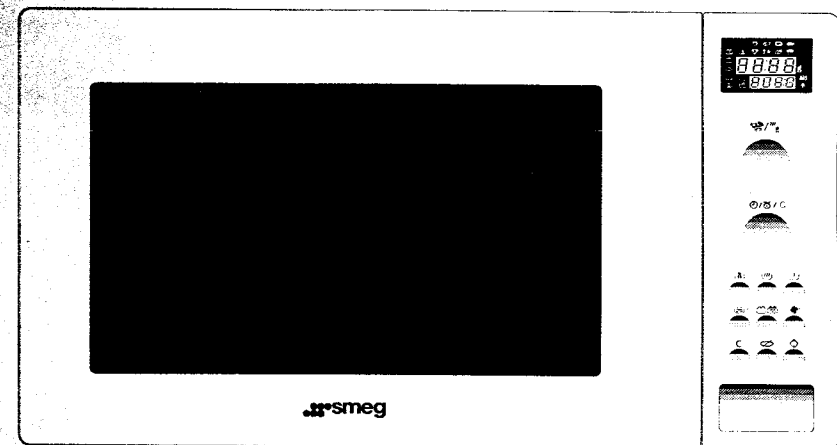
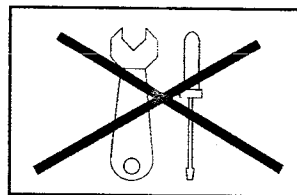




- ① **Forno a microonde**
Istruzioni per l'uso
- ② **Four à micro-ondes**
Notice d'utilisation
- ③ **Horno microondas**
Guía de instrucciones
- ④ **Forno micro-ondas**
Manual de instruções
- ⑤ **Microwave oven**
Instruction manual
- ⑥ **Mikrowellengerät**
Gebrauchsanweisung
- ⑦ **Magnetron**
Gebruiksaanwijzing

Serviço Pós-Venda

- Se o aparelho sofreu qualquer avaria :
 - Verificar se a porta não está deformada.
- Se o aparelho não funcionar, antes de chamar o reparador:
 - Verificar a alimentação eléctrica.
 - Verificar o fecho correcto da porta.
 - Verificar a programação.



CUIDADO: nunca tentar fazer a intervenção por si próprio.

ADVERTÊNCIA: é perigoso qualquer pessoa não qualificada efectuar uma operação de manutenção ou um conserto que necessita tirar uma tampa que protege contra a explosão de energia das micro-ondas.

As eventuais intervenção no seu aparelho devem ser efectuadas por um profissional qualificado depositário da marca.

Contents

Installation	.92
Important instructions	.93
General description	.95
The control Panel	.96
Setting the clock / Microwave power settings	.97
The display	.98
The selector knobs / Programming	.99
Microwave programming	.100
The grilling rack	.101
The grill function / Programming the grill	.102
The microwave + grill function / Programming	.103
The rotisserie function	.104
The fan functions	.105
Programming the fan function	.106
Programming the fan + microwave function	.107
Linked programmes	.108
Security / Recommendations	.109
Care & cleaning	.110
Troubleshooting guide	.111
After Sales Service	.112

Please read this user manual carefully. It contains important instructions concerning installation, use and security measures.

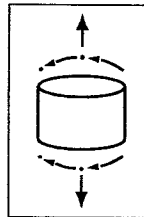
Installation

BEFORE CONNECTION

- Check whether your oven has suffered any damage during transport (deformed door or door seal, etc.). If you see any signs of damage, contact your dealer before use.
- Verify the power voltage. If there is a PERMANENT undervoltage (200-210 volts), consult your electrical installer.

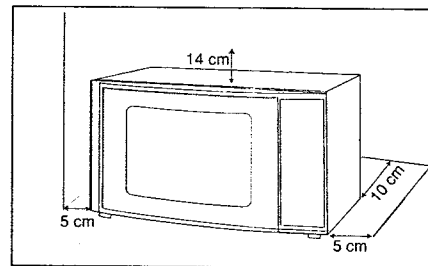
LOCATION

- The oven must be set on a work surface at least 85 cm above floor level.
- Place the oven on a flat and horizontal surface, away from any source of heat or steam. To ensure the stability of the microwave oven, the front left foot is adjustable (5 positions). Turn it to raise or lower the appliance.
- Make sure that air may circulate freely around the oven.



Leave sufficient space around the oven :

- 5 cm between the sides of the oven and any walls or objects
 - 14 cm above the oven
 - 10 cm behind the oven.
- Allow nothing to obstruct the ventilation louvers at the back of the appliance.
 - Make sure the electrical plug will be accessible after installation.



ELECTRICAL CONNECTION

- Your installation must be protected by a 16 Amp thermal fuse.
- It is mandatory to use a power point with a **ground terminal**, connected in accordance with current safety regulations.
- In your electrical installation, provide a device that is accessible to the installer, capable of separating the appliance from the mains power and whose contact opening is at least 3 mm at all of the poles.
- Never operate the oven if the supply cord and/ or its plug are damaged. **In case of damage, call in a specialised technician trained by the manufacturer.**

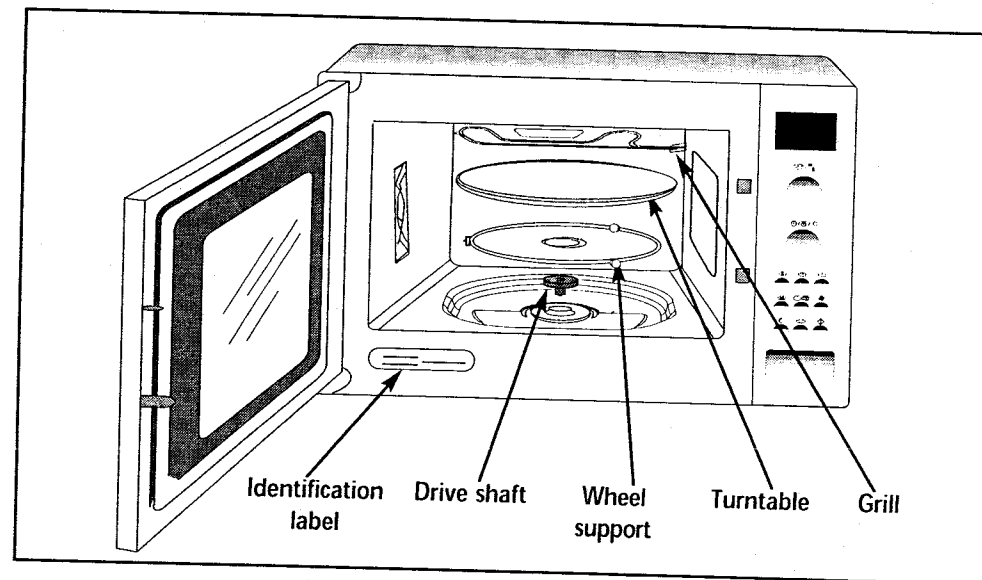
Important instructions

- Your appliance is designed exclusively for the domestic purposes of defrosting, heating or cooking foods. The manufacturer bears no responsibility in the case of improper usage.
- To avoid deterioration of your microwave oven, never operate it empty or without the turntable.
- Never tamper with the lock mechanism of your microwave oven; this could cause damage requiring repair by an authorised technician.
- Before use, make sure that the containers are appropriate for microwave usage (e.g.: heat resistant glass, porcelain, etc.).
- It is not advisable to use metal recipients, forks, spoons, knives, metal ties or staples for deep-freeze bags.
- For baby food and children's food, it is essential :
 - to remove the nipple before heating up baby bottles, shake the contents and test the temperature on the back of your hand before feeding.
 - to stir and verify the temperature of children's foods before serving to avoid causing serious internal burns.
- **WARNING** : Do not allow children to use the microwave oven without supervision unless they have been thoroughly instructed in the proper use and the dangers of improper operation.

Important instructions

- It is advisable to cover food in most cases. It will be tastier and your oven will stay cleaner. However, be sure to remove the cap or lid before cooking foods or heating liquids in a sealed bottle or container, which could otherwise explode.
- The heating or cooking of boiled, coddled eggs or fried eggs by microwave is prohibited. They can burst and cause serious burns or irreparable damage to your oven.
- When heating liquids, the boiling point may be reached without the typical bubbles appearing on the surface. To prevent them from boiling over and causing burns due to sudden spurting of the liquid, wait 20 seconds before removing the containers from the appliance or adding anything to the liquids.
- For small amounts (one sausage, a single croissant, etc.), place a glass of water alongside the food item.
- Time settings that are too long may dry out and burn the food. To avoid such incidents, never use the same cooking times as those recommended for traditional ovens.
- Be sure to watch closely when heating or cooking foods in disposable plastic or paper containers or any other combustible material, due to fire hazard.
- If smoke appears, keep the oven door closed and disconnect the oven or turn it off.

General description



• THE TURNTABLE :

ensures equal cooking of food throughout with no need to stir or turn the dish.

- It may be used as a cooking platter.
- Rotation is controlled by the drive shaft and the wheel support.
- The turntable revolves in both directions.
- If it does not turn, verify that all components are properly positioned.
- For easy removal, wells are provided on either side.

• TURNTABLE OFF :

stops the turntable from revolving in order to use platters which require the entire oven space.

• THE WHEEL SUPPORT :

Do not try to rotate the roller ring manually, as you could damage the drive system. If it does not turn smoothly, make sure that there is nothing in the well beneath the turntable.

Control panel

A Display window :

to simplify programming, the display indicates : the time of day, the types of food and functions, the minutes / seconds, weight or temperature programmed.

B The selector knob :

to choose the food type or function,

C The selector knob / °C :

to choose the programme time, weight or temperature.

D-E-F The "AUTO" keys :

automatically set the appropriate programme time according to the weight and the selected food type.

G The MODE key :

to choose the appropriate function, with the selector knob  .

H The GRILL key :

to directly programme the grill / microwave + grill / rotisserie function.

K FAN key :

to cook as if with a traditional oven or combined with microwave power for speedy results.

J The PAUSE/CANCEL key C :

to interrupt (press once) or cancel a programme (press twice).
Also used to set the clock.

K STOP-TURNTABLE key :

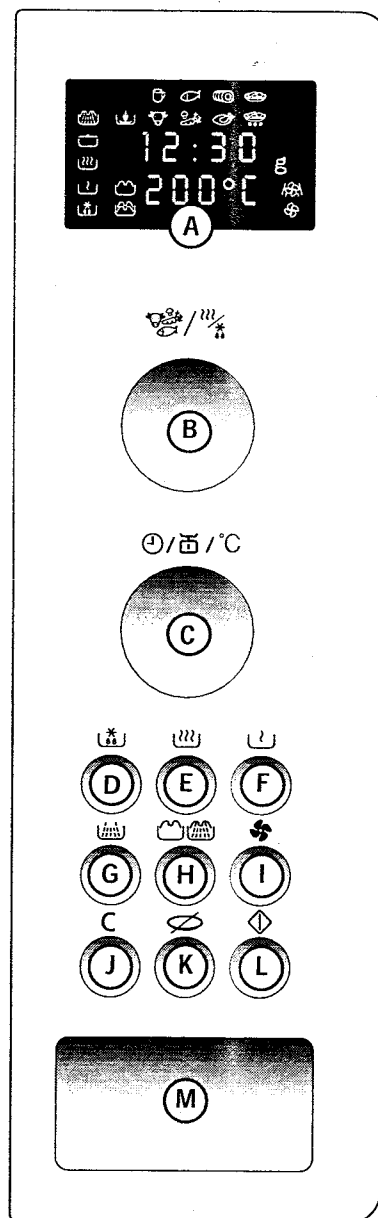
to stop the turntable from revolving.

L START key :

to start all programmes.

M DOOR OPEN button :

press this button to open the door or stop the appliance.



Setting the clock

After first plugging in your microwave oven or after a power outage, the clock reads 00:00 and the two dots flash.

00:00

To set the clock :

- Press the **PAUSE / CANCEL** key C for 5 seconds.

"00:00" flashes, and a tone sounds requesting the hour be set.

00:00

- Turn the selector knob to display the correct time.

- Validate by pressing the **PAUSE / CANCEL** key C.

Your clock is set.

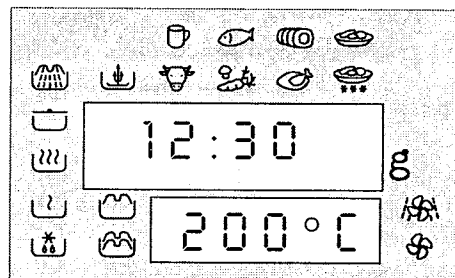
12:00

Microwave power settings

POWER SETTING	APPLICATION
 DEFROST	To defrost all frozen food or to top off cooking of delicate dishes or to cook very slowly.
 SIMMER	To cook fish and poultry. To finish programmes begun with the HIGHCOOK power setting, for instance beans, lentils, or dairy products. (This power setting is available when you programme the function using the mode key  .
 HEAT	To heat up all liquids and all fresh or frozen pre-cooked dishes.
 HIGH COOK	To cook vegetables and soup.
Microwave output power : 900 W	

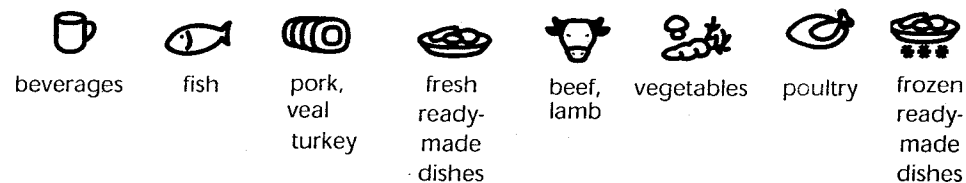
When you select the type of food, the appropriate power setting is automatically programmed.

The display

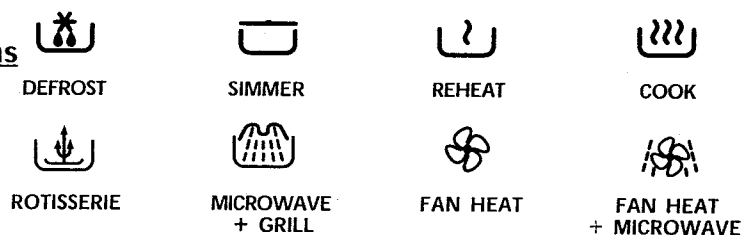


The display and the selector knobs guide you in your choice of :

les aliments



the functions



the 2 level grill



the weight for an AUTO programme g

the length of the programme (or time of day) 12:00

the temperature for a fan programme 200°C

The food type or function being selected will flash in the display.

The selector knobs

The 2 selector knobs are used for the various programmes:

The first to select

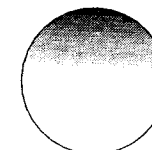
- the food type



- the function



FOOD TYPE / FUNCTION



the second to programme

- the length of the programme



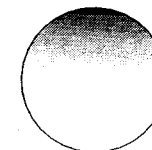
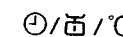
- the weight of the food



- la temperature



TIME / WEIGHT / TEMPERATURE



Programming

Your microwave oven is now plugged in and the clock is set.

Open the door. Set the dish inside, close the door. If the door is not properly shut, the appliance will not operate.

- 3 beeps announce the end of a programme. The beeps are repeated every minute for 10 minutes until you open the door.
- If you think there is insufficient space for the dish to turn freely inside the oven, press the STOP TURNABLE key  before or during the programme.
- If there is an error in the programming, press the CANCEL key C twice.

Microwave programming

Available programmes :

Express programming

- ▼ Set the desired programme length (ex. 2 minutes) with the selector knob .
- ▼ Press start . The maximum power setting  is programmed directly for quick reheating.

2:00



Automatic programming by weight :

with the **A U T O** keys, the programme length is calculated automatically.

- ▼ Choose the food type with the selector knob  (ex. fish).



- ▼ Press one of the microwaving keys ,  or  (ex. COOK ).



- ▼ 50g blinks; programme the weight of your food item using the selector knob  (ex. 500 g).



- ▼ Press start . The appropriate power level is programmed, the adequate programme length is displayed automatically (ex. 7 min) and the programme begins.

7:00

Automatic programming by function

- ▼ Press the **MODE**  key, choose the desired function with the selector knob . The **SIMMER** function  is available in this programme.



- ▼ Set the desired programme length (ex. 5 minutes), with the selector knob .

5:00

- ▼ Press start .

The grilling rack

Make sure that the rack is always well centered on the turntable.

Never use any metal dish with the rack with the microwave, grill + microwave or fan + microwave functions.

Nevertheless you may heat up food in an aluminium tray if you place a plate between the tray and the rack.

The folding rack :

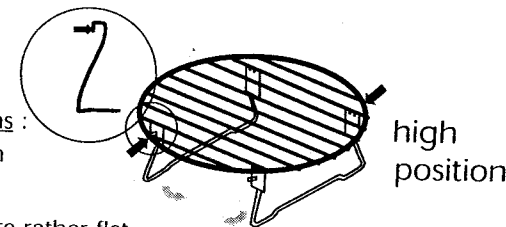
To fold down the rack :

push in on the protruding hooks and fold in the stands

with the Grill or Grill + Microwave functions :
choose the rack level according to the dish you wish to grill

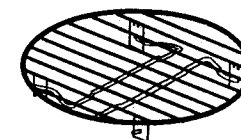
- high position to brown dishes which are rather flat
- low position as required for other dishes.

The 2 level rack



with the fan or fan + microwave functions :
always set your dishes on the rack folded down to the low position.

low position (folded)



The grill function

This function enables you to brown dishes such as gratins or meat. It may be used before or after cooking, as called for in the recipe.

- The model with rotisserie is equipped with a 2-position fold-down grill for easy cleaning :
 1. Horizontal position : for cooking au gratin, grilling shallow dishes
 2. Vertical position : for the rotisserie function and for cleaning the oven ceiling. Always allow the grill to cool off 25 minutes before touching it.
- After grilling make sure to use an oven mitt to handle dishes, and remember to use only ovenproof cookware such as ceramic dishes or heat resistant glass.
- For those models featuring the fan function, 2 grilling levels are available : **HIGH GRILL**  and **LOW GRILL** . As a rule, use the **HIGH GRILL** level to grill meat and fish and the **LOW GRILL** level to brown delicate dishes.
- According to the food item you wish to grill, you may either set the dish on the rack or directly on the turntable.
- **WARNING** : certain exposed parts may heat up during use of the grill. Be sure to keep children away.

Grill
Positions



Programming the grill

Using the 2 level grill

- ▼ Press the  key, choose the **HIGH GRILL**  or **LOW GRILL**  with the selector knob .
- ▼ Set the desired programme length with the selector knob  and press start .

The microwave + grill function

This function enables you to use the microwaves and grill **simultaneously**, for rapid cooking.

Using the microwave + grill function

- ▼ Press the  key. Select the microwave + grill function with the selector knob . 
An intermediate microwave power level together with the high grill are programmed.
- ▼ Set the programme length with the selector knob , ex. 10 min. 
- ▼ Press start .

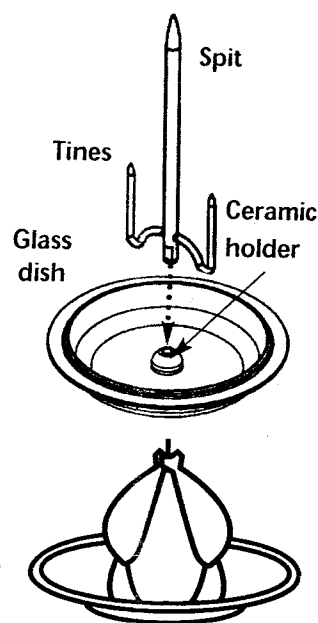
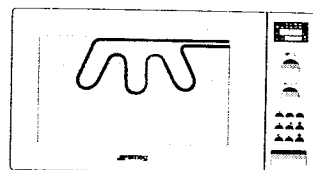
Using the rotisserie

This function is particularly recommended for cooking poultry weighing from 1 - 1.5 kg. To guarantee quality cooking results, the high grill level combined with an intermediate microwave power level are automatically programmed.

Example : to roast a chicken (1 kg)

Preparation

- Set the grill to the vertical position.
- Tie the legs of the chicken and make sure that the wings and legs are pressed against the body.
- Salt and pepper the inside of the chicken.
- Do not add shortening or water to the juices or to the chicken, either before or during the process, to avoid splattering of grease.
- Remove any metal ring or rings on the wings of the chicken.
- Grease the spit and tines before positioning the chicken to ensure easy removal after roasting.
- Insert the spit into the ceramic holder in the center of the glass dish.
- Place the bound chicken head down on the spit, centering it while pushing the two forks into the breasts, press down firmly over the spit, folding the croup into the body cavity.
- Set the glass dish on the middle of the turntable.



Programming

- ▼ Press the microwave + grill key .

Select the rotisserie function with the selector knob .

- ▼ Set the desired programme time with the selector knob , ex. 25 min for a 1-kilo chicken.

- ▼ Press start , the turntable revolves, the oven light comes on.

- Be sure and use an oven mitt to remove the dish at the end of the programme.
- Be sure to clean the microwave oven after each use.

The hot air functions

2 convection cooking functions are available :

the hot air function

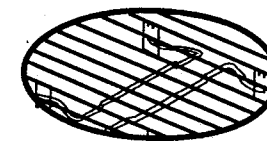
- to cook and brown food just as in a traditional convection oven

the hot air + microwave function

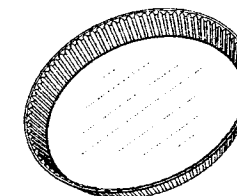
- to combine microwave power with hot air cooking, for considerable time savings.

Pointers

- The cooking temperature may be set from 50° - 250° C.
- Cooking time may be set from 0 - 90.
- It is always preferable to set a minimal cooktime and extend if necessary; check the browning of your dishes to avoid overcooking.
- Remember to always place your dishes on the rack in the low position when using the hot air function or hot air + microwave function . This will ensure even heat distribution thereby providing optimal cooking results.
- Use only heat-resistant ovenware.
- The glass pie dish : it may be used for all pastries, quiches, pizzas, or as a roasting pan. You may also place it under the rack when grilling in order to catch drippings.
- When cooking with the hot air + microwave function , do not use any metallic dishes.



the low rack



the glass pie dish

- Always use an oven mitt to remove your dish as it may become quite hot.

Programming the hot air function

with the fan key :

- ▼ Press the fan key , the fan symbol is displayed.



- ▼ 175° flashes, requesting you enter the programme temperature, ex. 200 ° with the selector knob  /  / °C.

200°

- ▼ Wait until 00:00 flashes, requesting you enter the programme time, ex. 30 minutes, with the selector knob  /  / °C.

30:00

- ▼ Press **START** , the programme starts up.

Example : to bake an apple pie

Using your favorite recipe, prepare the pie in the glass pie dish. Set the dish on the rack in the low position and place together on the turntable.

- ① Press the fan key .



- ② Programme 220 ° with the selector knob  /  / °C.

175°

220°

- ③ Programme 40 min with the selector knob  /  / °C.

00:00

40:00

- ④ Press **START** , the turntable revolves, the oven light comes on.

➤ At the end of the cooktime, remember to use an oven mitt to remove the dish.

Programming the fan + microwave function

Example : to cook a 1 kg roast beef

Set the roast in a non-metallic roasting pan, dress and season to taste. Put the pan on the rack in the low position and place together on the center of the turntable.

with the fan key :

- ▼ Press the fan key  twice,  is displayed.



- ▼ 175° flashes, requesting you enter the desired cook temperature, ex. 200 ° with the selector knob  /  / °C.

200°

- ▼ Wait until 00:00 flashes, requesting you set the programme length ex. 30 minutes, with the selector knob  /  / °C.

30:00

- ▼ Press start , the programme begins.

To guarantee quality cooking results a low microwave power level is programmed.

Linked programmes

You may link 2 different programmes, combining any of the available functions : microwave / grill / microwave + grill / rotisserie / fan / fan + microwave.

Example : Using linked programming to defrost ten minutes followed by simmer level microwave + grill programme for 20 minutes

① Proceed as if setting only a defrost programme :

- press the  key and select the defrost function with the selector knob 
- set the programme time (ex. 10 min).



10:00

② Instead of pressing START, programme the next operation :

- press the grill key  and select the microwave + grill function with the selector knob
- set the programme length by adding the microwave + grill time (ex. 20 min) to the defrost time.



30:00

③ Press START .

The linked microwave + grill programme will automatically begin at the end of the defrost programme.

Security

If after having entered a programme and closed the door you wait longer than 30 seconds before pressing the START key , the oven will not operate and the message S E C U will appear in the display window, to prevent start-up of an empty oven.

In order for the oven to operate, open and then close the door and press the START key. Otherwise, press the CANCEL key **C** and reprogramme.

Recommendations

WHILE THE OVEN IS OPERATING :

- You may stop or start the turntable revolving during a programme by pressing the TURNTABLE STOP key .
- To change the food type or function selection, press the CANCEL key **C** twice and programme again.
- If you open the door before the end of the programme, shut the door and press the START key  to continue the programme.
- When using the defrost function , a beep indicates the mid-point of the programme (the oven continues to operate); to obtain the best results, turn the food at this time, close the door and press the START key  to continue the second half of the programme.
- If you remove a dish before the end of the programme, press the CANCEL key **C** twice to erase the programme.

REMARKS :

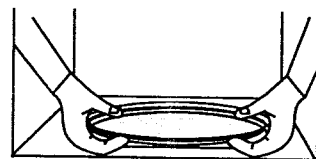
- If you wait longer than 3 minutes to press the START key  after having entered a programme, it will be cancelled (the clocktime will be displayed).
- If you wish to defrost frozen food after using one of the fan functions, for better results, first let the microwave oven cool down for about ten minutes.

Care & cleaning

- Regular maintenance of your oven will keep it in sound operating condition. To prevent heavy soiling, it is preferable to cover recipients whenever possible.
- Make sure the work surface on which the microwave oven sits is always kept clean as surrounding dirt or dust could enter and damage your appliance.
- Clean with a damp, soapy sponge both on the inside and outside, with special attention to the door seal and front of the cavity which must be kept clean at all times. If these surfaces are damaged because of excessive soiling, call in a specialised technician before using your microwave oven.
- In the event of unsavory odors or caked-on dirt, boil water containing lemon juice or vinegar in a cup for 2 minutes and clean the walls with a little dishwashing liquid.
- For those ovens with grill or convection heat functions, the top and rear air vents become very hot. Do not touch these parts after use; wait till the appliance has cooled down in order to clean it. Use a fine steel wool pad on the metal parts.

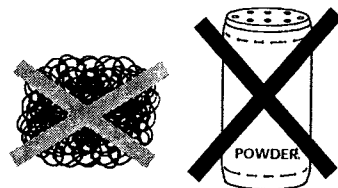


- The turntable can be removed for cleaning. Wells are provided on both sides for easy access. If you remove the drive shaft, do not allow water to enter the motor shaft hole.



Be sure to put the turntable, the drive shaft and the wheel support back in their proper place.

- Do not use abrasives, alcohol or solvents as they are liable to damage the oven.



Troubleshooting guide

Problem

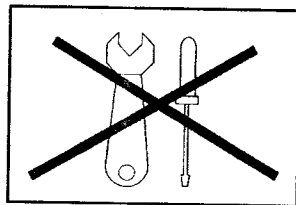
Suggestion

- | | |
|---|---|
| ▼ The message "S E C U" is displayed. | ▲ Cancel the security : open then shut the door and press the START key  . |
| ▼ The time counts down, but the appliance does not function (the turntable does not rotate, the light does not come on and the food is not heated). | ▲ Press the TURNTABLE OFF key  for 5 seconds. |
| ▼ The microwave oven is noisy when operating. | ▲ Adjust the front left foot. Clean the wheels and the well area beneath the turntable. |
| ▼ Condensation forms on the door glass. | ▲ Clean the vents under the appliance. |
| ▼ The grill element smokes when heating up. | ▲ Clean all cooking residue from the grill element. |
| ▼ The turntable does not revolve correctly. | ▲ Clean the wheels and the well beneath the turntable. |
| ▼ The microwave programmes do not produce the desired results. | ▲ Clean the vents under the appliance. Make sure that you use only containers which are suitable for microwave cooking. |
| ▼ The appliance produces sparks. | ▲ Check whether the wheel support is correctly positioned. Thoroughly clean the appliance : remove any greasy deposits, cooking residue, etc... Move any metal objects away from the oven walls. Never use metallic containers with a rack. |

After-sales service

- If the equipment has sustained any damage :
 - Check that the door is not deformed.
- If the oven does not operate, before calling the repairman :
 - Check the electrical supply.
 - Check that the door is properly closed.
 - Check your programming.

CAUTION : never attempt to repair your oven yourself.



WARNING : it is dangerous for anyone other than qualified personnel to make any repairs requiring removal of the cover providing protection from exposure to microwave energy.

Only a specially trained technician is qualified to repair your microwave oven.

Inhaltsverzeichnis

Aufstellen	114
Sicherheitshinweise	115
Beschreibung	117
Bedienung	118
Einstellen der Tageszeit / Leistungseinstellung	119
Anzeige	120
Drehwähler / Programmierung	121
Mikrowellenprogrammierung	122
Der Grillrost	123
Grillbetrieb / Grillprogrammierung	124
Die Funktion / Programmierung Mikrowellen + Grill	125
Die Drehspießfunktion	126
Die Heißluftfunktionen	127
Programmierung Heißluft	128
Programmierung Heißluft + Mikrowellen	129
Kettenprogrammierung	130
Sicherung / Hinweise	131
Reinigung & Pflege	132
Was ist zu tun, wenn...?	133
Kundendienst	134

Lesen Sie die in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen aufmerksam durch. Sie geben wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation/Aufstellung, den Gebrauch und die Wartung des Gerätes. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.